

E-primo au service des échanges interculturels entre deux classes



Descriptif rapide :

Une classe de Nantes a communiqué avec une classe d'une école française située à New-York. L'objectif était de découvrir les pratiques culturelles et le mode de vie d'un autre pays. Les élèves créent et échangent des livres numériques à partir de l'appli « Cahier multimédia » de l'espace numérique de travail e-primo. Cette application associe photos, vidéos, enregistrements vocaux, textes.

Niveau(x) concerné(s) :

CE2

Mots clés :

e-primo, cahier multimédia, forum, interculturel

Domaines du socle

<p>Domaine 2 : Les méthodes et les outils pour apprendre</p> <ul style="list-style-type: none"> • Coopérer et réaliser des projets en utilisant des outils divers pour aboutir à une production. • Se familiariser avec l'espace numérique de travail (traitement de texte intégré à l'ENT) 	<p>Domaine 3 : La formation de la personne et du citoyen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sensibiliser à un usage responsable du numérique.
--	---

Enseignements

Français : Ecriture – Langage oral

Compétences et connaissances associées

<ul style="list-style-type: none"> • Écrire des textes : mettre en oeuvre une démarche d'écriture de textes (livre numérique) 	<ul style="list-style-type: none"> • Dire pour être entendu et compris, en situation d'adresse à auditoire ou de présentation de textes
--	--

Compétences liées au numérique (cadre de référence des compétences numériques)

Communication et collaboration :

2.1 Interagir

- Utiliser un outil ou un service numérique pour communiquer.
- Connaître et utiliser les règles de civilité lors des interactions en ligne.

2.2 Partager et publier

- Publier des contenus en ligne.
- Savoir que certains contenus sont protégés par un droit d'auteur.

2.3 Collaborer

- Utiliser un dispositif d'écriture collaborative adapté à un projet afin de partager des idées et de coproduire des contenus (livre numérique).

Création de contenus :

3.1 Développer des documents à contenu majoritairement textuel

- Utiliser les fonctions simples d'une application pour produire des contenus majoritairement textuels associés à une image, un son ou une vidéo.

Dispositif pédagogique

Groupe classe
Travail en groupe de 4 élèves

Matériel et supports

- Affiches
- Appareils photos numériques
- Plate-forme e-primo avec création d'un compte invité pour la classe de New-York
- Applications : Forum et Cahier multimédia

Déroulement

Etape 1 : Correspondance par courrier papier

Les deux classes concernées échangent un courrier manuscrit pour se présenter (portraits individuels et lettre collective).

Dans leur réponse, les élèves de Jean Zay proposent aux élèves new-yorkais de poursuivre la communication sur la plate-forme E-PRIMO, le but étant de mieux connaître le mode de vie et la culture de chaque classe.

Un compte « invité » pour la classe américaine est alors créé (un seul compte pour toute la classe).

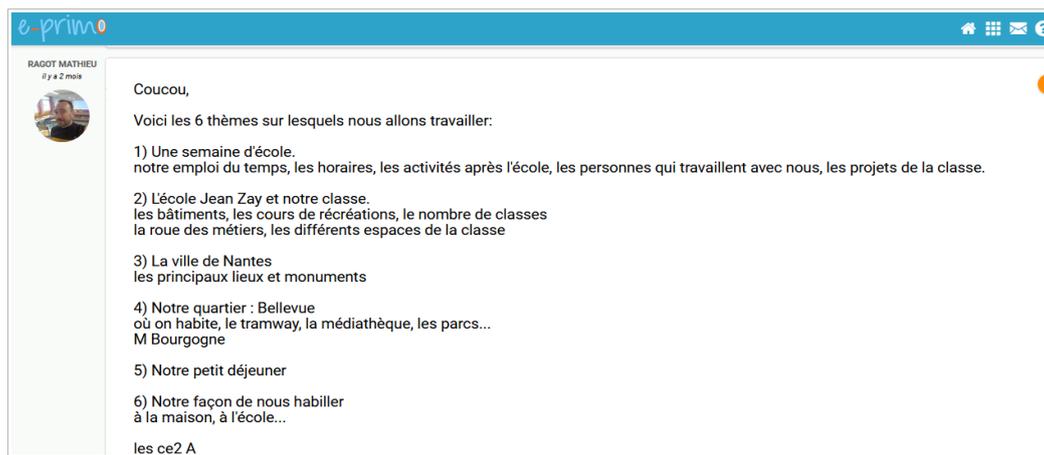
La plate-forme leur permet d'interagir sur des contenus communs et d'échanger.

Etape 2 : Choix des thématiques sur le forum

Sur l'application FORUM, les élèves de chaque classe listent les thématiques qu'ils souhaitent aborder, guidés par leur enseignant.

Les thématiques communes sont sélectionnées :

- une semaine d'école (emploi du temps, horaire, activités...)
- l'école et notre classe (les espaces de la classe et de l'école)
- notre ville (architecture, principaux lieux et monuments)
- notre quartier
- notre façon de nous habiller à l'école et selon les saisons
- notre petit déjeuner

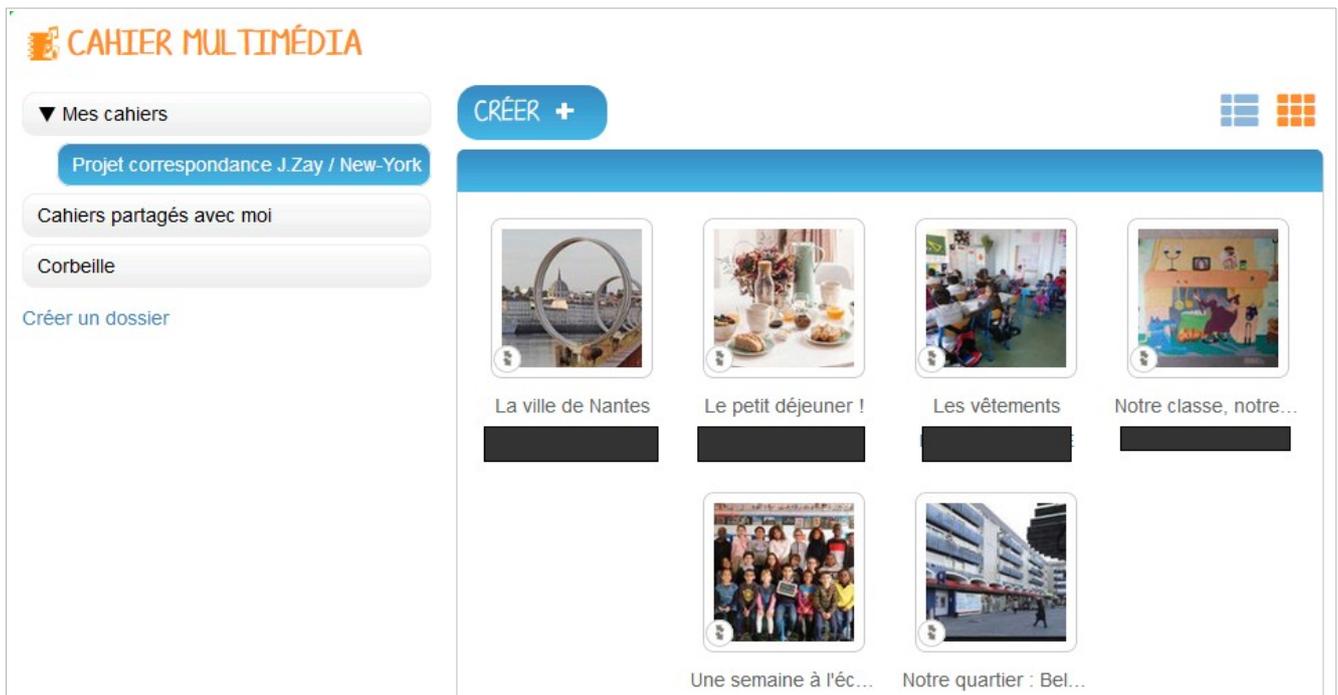


Forum d'e-primo

Les élèves se répartissent les thématiques par groupe de 4.

Etape 3 : Création et partage des cahiers multimédia

L'enseignant crée un CAHIER MULTIMEDIA par thématique. Chaque cahier est partagé au groupe d'élèves concerné.



Les cahiers multimédias créés

Exemple : Le cahier multimédia « Une semaine d'école » est partagé aux 4 élèves concernés. Lors du partage, la case «contribuer» sera cochée.

The screenshot shows the sharing interface for a multimedia notebook. At the top right is a 'PARTAGER' button. Below it is a table with columns: 'Consulter', 'Contribuer', and 'Gérer'. The 'Contribuer' column is circled in red. The table lists the teacher ('Moi') and four students, each with a checkbox in the 'Contribuer' column that is checked.

	Consulter	Contribuer	Gérer	
Moi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	
[Redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[Redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[Redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
[Redacted]	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Partage d'un cahier multimédia

Etape 4 : Conception du cahier multimédia

D'abord les élèves échangent et listent sur une affiche leurs idées.



Réalisation d'une affiche

Ensuite, ils construisent leur cahier en y intégrant des images, des enregistrements vocaux et en tapant du texte.

Un premier jet sur papier leur permet de réfléchir à ce qu'ils vont écrire sur le cahier et de préparer leurs enregistrements vocaux.

Dans ce projet, les photos concernant le cahier « Notre ville » ont été prises lors d'une sortie scolaire de la classe en début d'année. Les élèves ont également la possibilité de prendre eux-mêmes des photos (exemple des cahiers multimédias « Les vêtements » et « Une semaine à l'école » dans lesquels les élèves se sont mis en scène). Ils peuvent aussi effectuer une recherche sur Internet pour télécharger des photos libres de droit. La sélection des photos sur Internet nécessite une sensibilisation préalable au droit à l'image.

La classe new-yorkaise travaille de la même façon de son côté.



Premier jet sur papier



Travail de groupe sur E-primo

Etape 5 : Mutualisation des productions

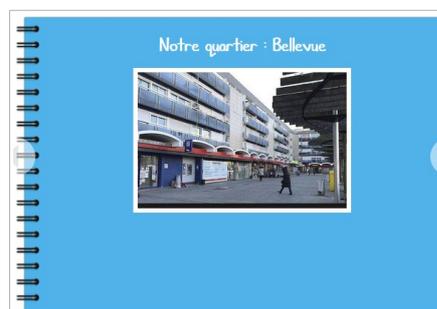
Les écoles partagent les cahiers multimédias lorsqu'ils sont terminés.
A travers ces cahiers, les élèves découvrent ainsi les modes de vie et les pratiques culturelles de leurs correspondants.



Cahier multimédia de New York



Utilisation du vidéoprojecteur interactif



Cahier multimédia de l'école J. Zay

Apport spécifique du numérique :

L'ENT permet d'échanger de façon sécurisée grâce à la plate-forme académique, de mettre en valeur et de garder une trace des travaux des élèves. L'enregistrement audio est également une plus-value dans le cadre de la maîtrise du langage oral.

Scénario pédagogique proposé par l'école Jean Zay de Nantes

Circonscription de Nantes 3 - DSDEN de la Loire-Atlantique (44)

Auteurs : Mathieu Ragot, classe de CE2

Contributeurs : Stéphane Briand, Domohina Vergniol (ERUN)